



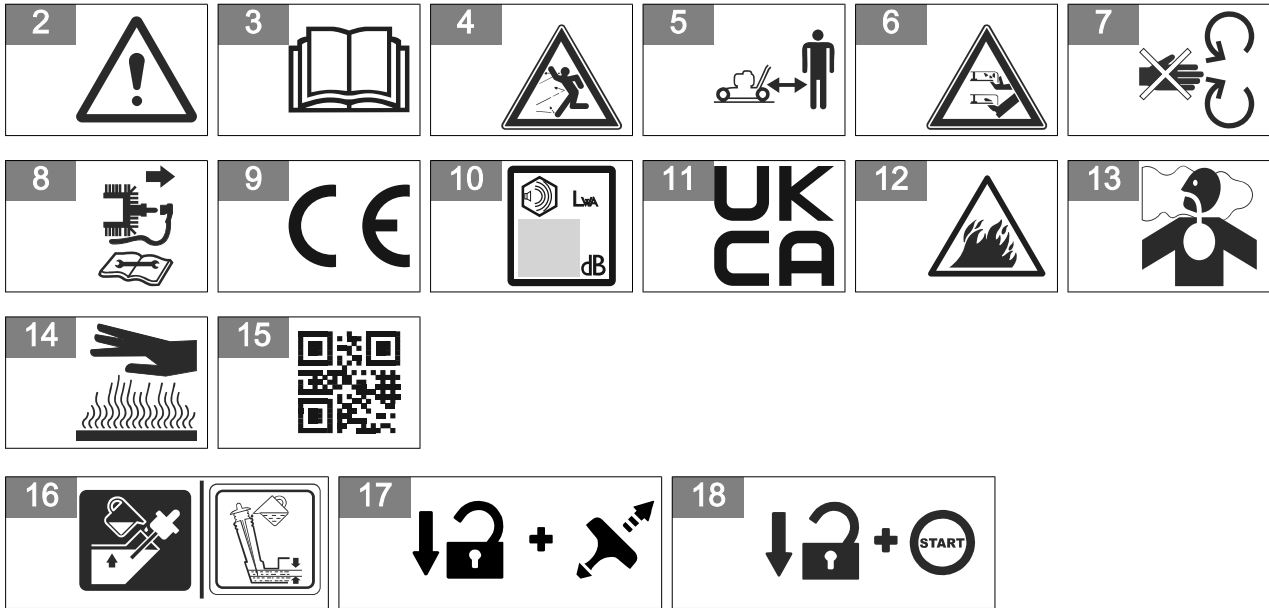
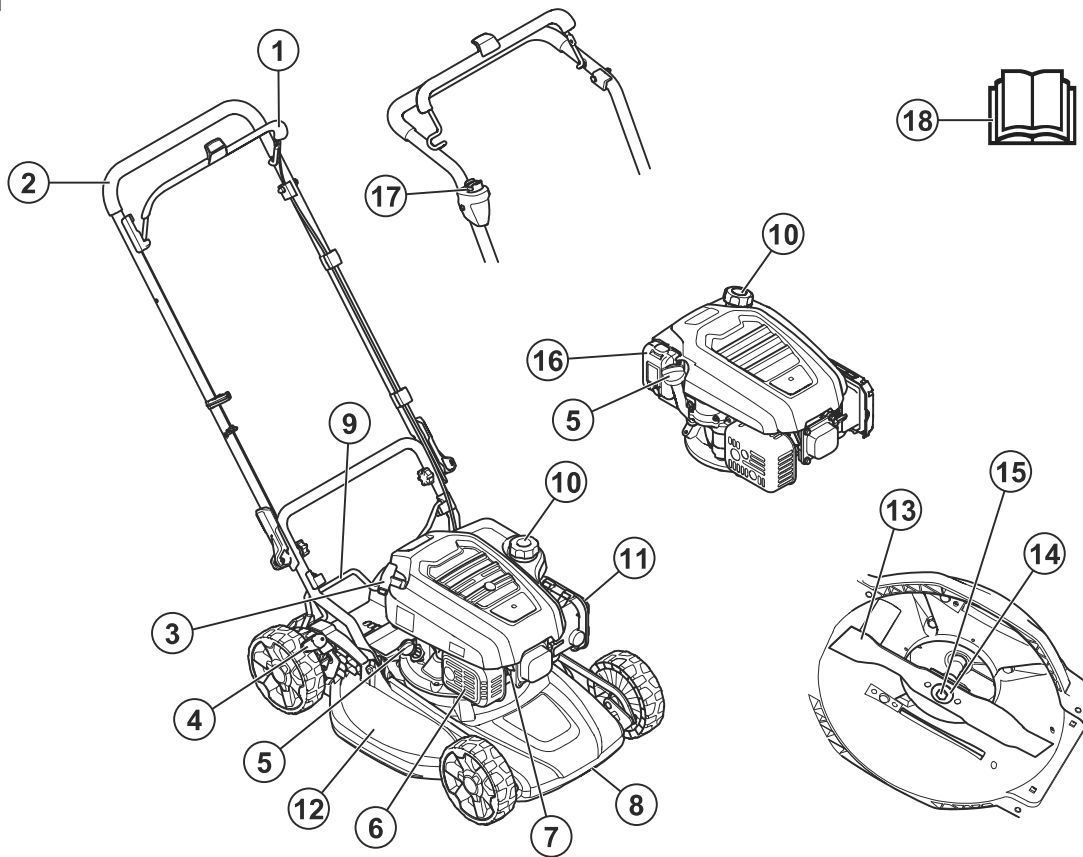
Husqvarna®



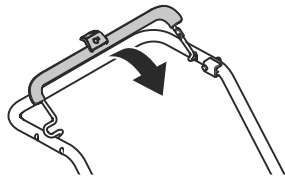
LB 144, LB 244E



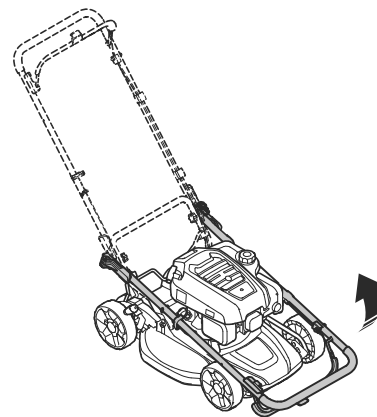
EN	Operator's manual	7-21
BG	Ръководство за експлоатация	22-38
CS	Návod k použití	39-53
DA	Brugsanvisning	54-68
DE	Bedienungsanweisung	69-84
EL	Οδηγίες χρήσης	85-100
ES	Manual de usuario	101-116
ET	Kasutusjuhend	117-130
FI	Käyttöohje	131-145
FR	Manuel d'utilisation	146-161
HR	Priručnik za korištenje	162-176
HU	Használati utasítás	177-191
IT	Manuale dell'operatore	192-207
LT	Operatoriaus vadovas	208-222
LV	Lietošanas pamācība	223-237
NL	Gebruiksaanwijzing	238-252
NO	Bruksanvisning	253-266
PL	Instrukcja obsługi	267-282
PT	Manual do utilizador	283-298
RO	Instrucțiuni de utilizare	299-313
RU	Руководство по эксплуатации	314-330
SK	Návod na obsluhu	331-345
SL	Navodila za uporabo	346-359
SR	Priručnik za rukovaoca	360-374
SV	Bruksanvisning	375-388
TR	Kullanım kılavuzu	389-403
UK	Посібник користувача	404-419



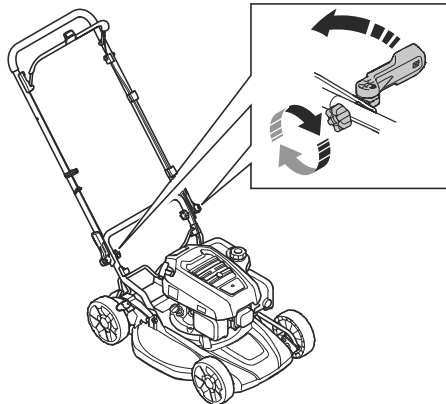
19



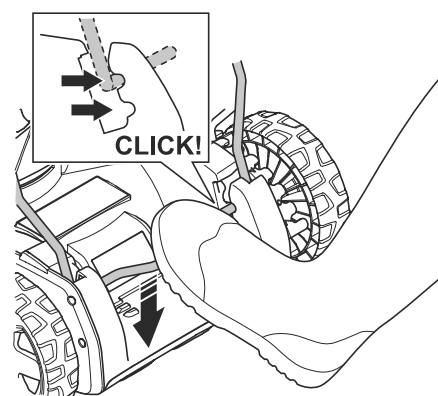
20



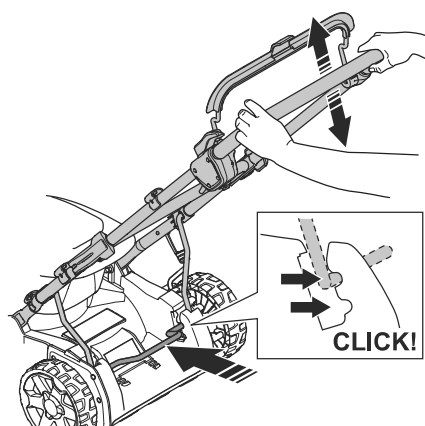
21



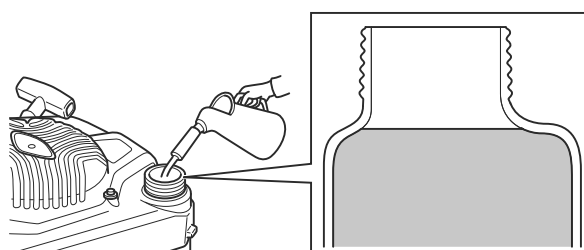
22



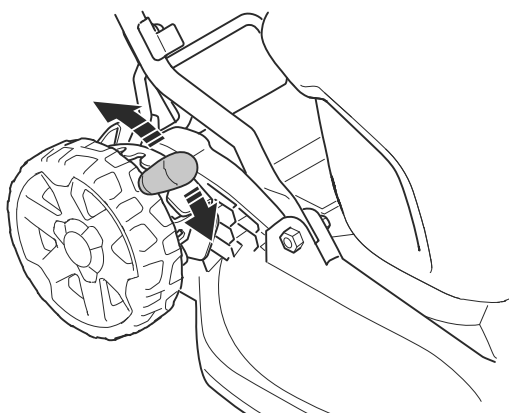
23



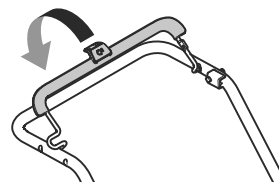
24



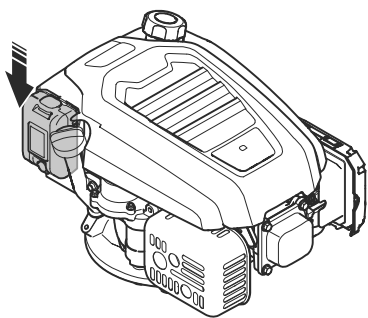
25



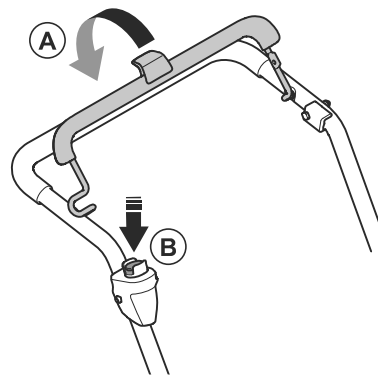
26



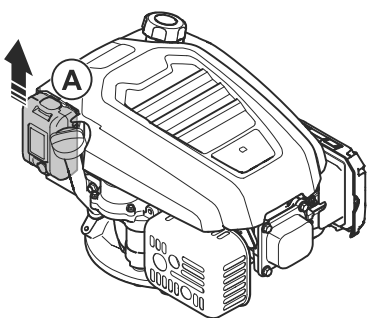
27



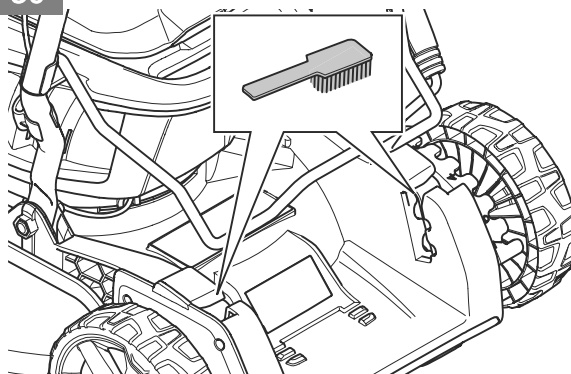
28



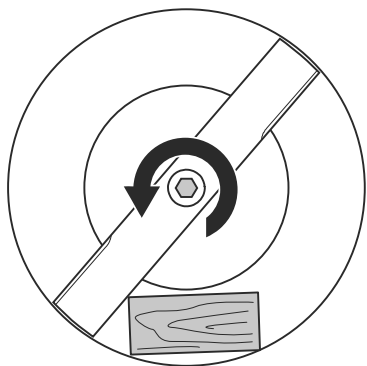
29



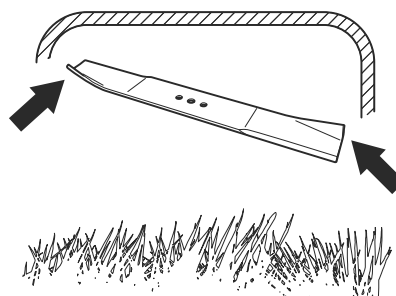
30



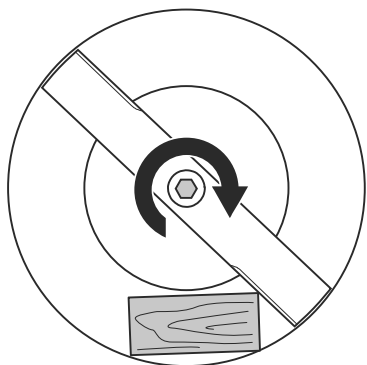
31



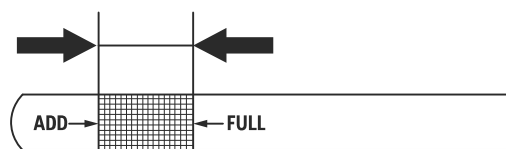
32



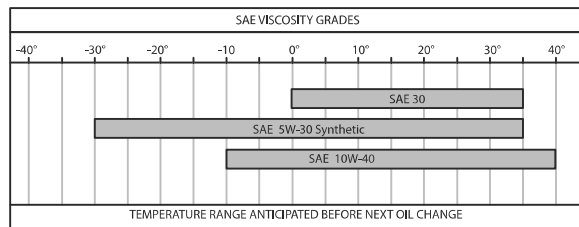
33



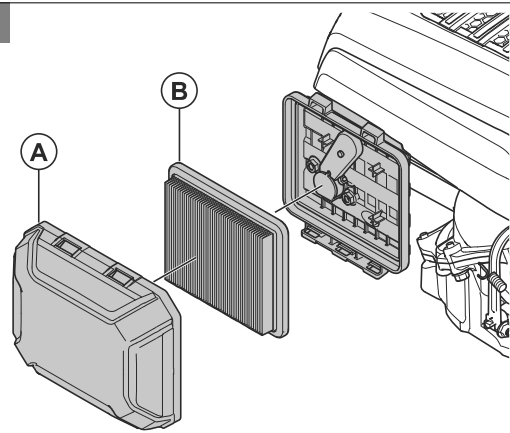
34



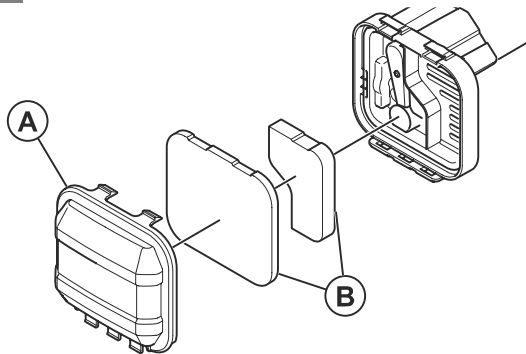
35



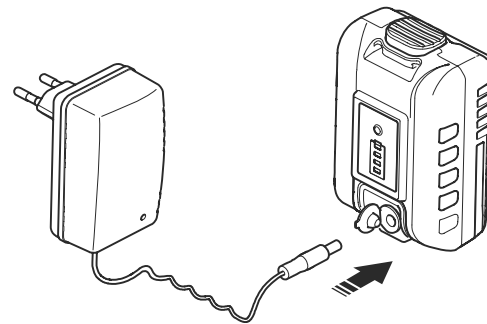
36



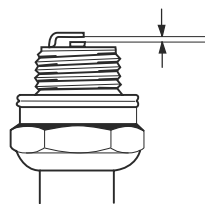
37



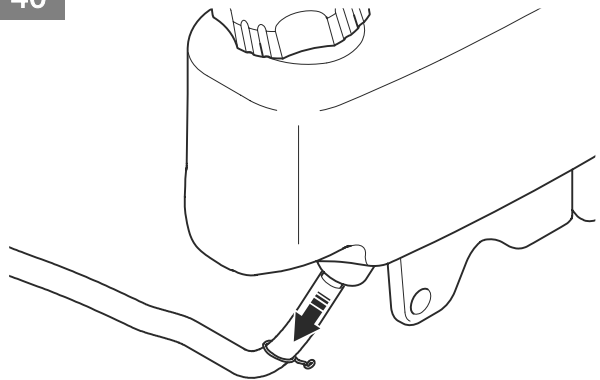
38



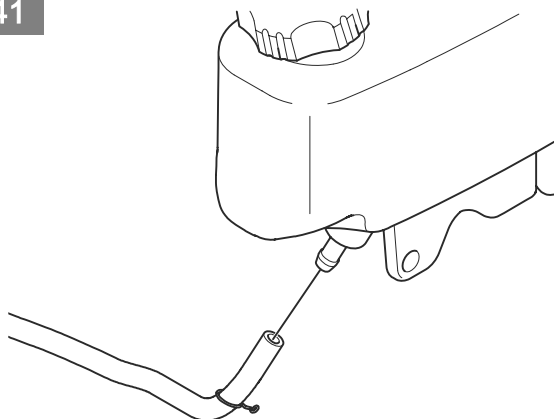
39



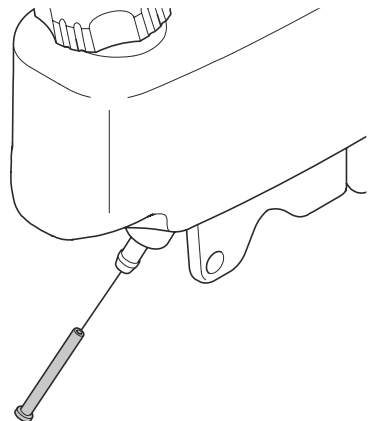
40



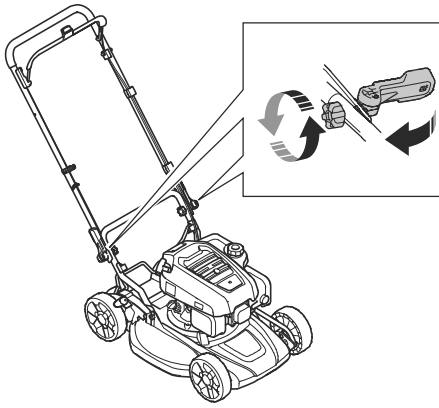
41



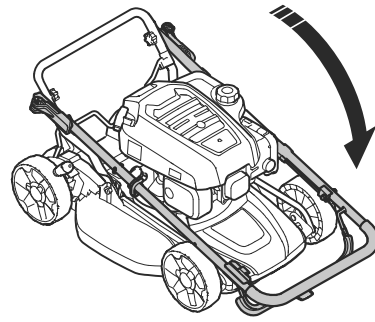
42



43



44



Contenido

Introducción.....	101	Resolución de problemas del motor.....	112
Seguridad.....	102	Transporte, almacenamiento y eliminación.....	113
Montaje.....	105	Datos técnicos.....	114
Funcionamiento.....	105	Declaración de conformidad.....	116
Mantenimiento.....	107		

Introducción

Descripción del producto

El producto es un cortacésped giratorio conducido a pie que utiliza BioClip para cortar la hierba y convertirla en fertilizante.

Uso previsto

Utilice el producto para cortar hierba. No utilice el producto para otras tareas.

Descripción del producto

(Fig. 1)

1. Palanca del freno del motor
2. Asa/manillar
3. Empuñadura de la cuerda de arranque (LB 144)
4. Palanca de altura de corte
5. Tapón del depósito de aceite y varilla de nivel
6. Silenciador
7. Bujía
8. Asa de elevación
9. Palanca de ajuste de altura del manillar
10. Tapón del depósito de combustible
11. Filtro de aire
12. Cubierta del equipo de corte
13. Cuchillas
14. Arandela de presión
15. Tornillo de la cuchilla
16. Batería, dispositivo de seguridad (LB 244E)
17. Botón de arranque eléctrico (LB 244E)
18. Manual de usuario

(Fig. 5)

Mantenga a las personas y animales a una distancia de seguridad respecto al área de trabajo.

(Fig. 6)

Advertencia: Mantenga alejados los pies y las manos de la cuchilla cuando esté girando.

(Fig. 7)

Advertencia: Mantenga las manos y los pies alejados de las piezas giratorias.

(Fig. 8)

Detenga el motor y desconecte el cable de encendido antes de realizar tareas de mantenimiento o reparación.

(Fig. 9)

Este producto cumple con las directivas CE vigentes.

(Fig. 10)

Etiqueta de emisiones sonoras al medioambiente conforme con las directivas y normativas europeas y del Reino Unido, y con la regulación de 2017 sobre de protección del medioambiente (control de ruidos) (Protection of the Environment Operations - Noise Control) de la legislación de Nueva Gales del Sur. El nivel de potencia acústica garantizado del producto se especifica en el apartado *Datos técnicos en la página 114* y en la etiqueta.

Símbolos que aparecen en el producto

(Fig. 2)

ADVERTENCIA: Tenga cuidado y utilice el producto correctamente. Este producto puede ocasionar lesiones graves o mortales tanto al usuario como a cualquier otra persona.

(Fig. 3)

Lea detenidamente el manual de usuario y asegúrese de que entiende las instrucciones antes de usar la máquina.

(Fig. 4)

Tenga cuidado con los objetos que salgan despedidos o rebotados.

(Fig. 11)

Este producto cumple con las directivas del Reino Unido vigentes.

(Fig. 12)

Riesgo de incendio.

(Fig. 13)

No inhale los gases de escape. Los gases de escape del motor contienen monóxido

de carbono, que es un gas inodoro, tóxico y muy peligroso. No arranque el motor en interiores ni en espacios cerrados.

(Fig. 14) Superficie caliente.

(Fig. 16) Llene el motor de aceite antes de arrancar el producto.

(Fig. 17) Procedimiento de arranque para el modelo LB 144: Presione la maneta del freno del motor y tire de la empuñadura de la cuerda de arranque.

(Fig. 18) Procedimiento de arranque para el modelo LB 244E: Presione la maneta del freno del motor y pulse el botón de arranque.

(Fig. 15) Código escaneable.

Nota: Los demás símbolos y etiquetas que aparecen en el producto corresponden a requisitos de homologación específicos en otras zonas comerciales.

Daños en el producto

No nos hacemos responsables de los daños que pueda sufrir el producto si:

- El producto se ha reparado incorrectamente.
- El producto se ha reparado con piezas que no eran del fabricante o no autorizadas por el fabricante.
- El producto tiene un accesorio que no es del fabricante o no está autorizado por este.
- El producto no se ha reparado en un centro de servicio autorizado o por un organismo homologado.

Emisiones Euro V



ADVERTENCIA: La manipulación del motor anula la homologación de la UE de este producto.

Seguridad

Definiciones de seguridad

Las advertencias, precauciones y notas se utilizan para destacar información especialmente importante del manual.



ADVERTENCIA: Indica un riesgo de lesiones o incluso de muerte del usuario o de las personas cercanas si no se respetan las instrucciones del manual.



PRECAUCIÓN: Indica un riesgo de daños en el producto, otros materiales o el área adyacente si no se respetan las instrucciones del manual.

Nota: Se usa para proporcionar más información necesaria en una situación determinada.

Instrucciones generales de seguridad



ADVERTENCIA: Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de utilizar el producto.

- Este producto es una herramienta peligrosa si se usa incorrectamente o si no se tiene cuidado. Puede causar lesiones graves o incluso la muerte si no siguen las instrucciones de seguridad.
- Este producto genera un campo electromagnético durante el funcionamiento. Este campo magnético

puede, en determinadas circunstancias, interferir con implantes médicos activos o pasivos. Para reducir el riesgo de que se den condiciones que provocarían lesiones graves o letales, las personas que utilizan implantes médicos deben consultar con su médico y con el fabricante del implante antes de poner en marcha este producto.

- Proceda siempre con cuidado y utilice el sentido común. Si no está seguro de cómo manejar el producto en una situación en particular, pare y consulte con su distribuidor Husqvarna antes de continuar.
- Tenga en cuenta que el usuario será el responsable de los accidentes que involucren a otras personas o a su propiedad.
- Mantenga el producto limpio. Asegúrese de que puede leer claramente las etiquetas.
- No permita que nadie utilice el producto a menos que haya leído y comprendido el contenido del manual de usuario.
- No deje que un niño maneje el producto.
- Mantenga a los niños alejados de la zona de trabajo. Debe haber presente en todo momento una persona mayor de edad responsable.
- No permita que nadie maneje el producto sin conocer las instrucciones.
- Si una persona con discapacidad física o mental usa el producto, asegúrese de supervisarla en todo momento. Debe haber presente en todo momento una persona mayor de edad responsable.
- No utilice el producto si está cansado, enfermo o si se encuentra bajo los efectos de alcohol, drogas o medicamentos. Esto tiene un efecto negativo en

su visión, capacidad de reacción, coordinación y capacidad de decisión.

- No utilice un producto que esté dañado o que no funcione correctamente.
- No modifique este producto ni lo utilice si puede haber sido modificado por otras personas.
- No cambie el ajuste del régimen del motor.

Seguridad en el área de trabajo



ADVERTENCIA: Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de utilizar el producto.

- Retire objetos tales como ramas, palos y piedras de la zona de trabajo antes de usar el producto.
- Los objetos que chocan contra el equipo de corte pueden salir despedidos y causar daños a personas y objetos. Mantenga a las personas y los animales a una distancia de seguridad respecto al producto.
- No utilice el producto en condiciones climáticas desfavorables, como niebla, lluvia, viento fuerte, frío intenso y riesgo de relámpagos. El uso del producto en condiciones climáticas desfavorables o en entornos húmedos o mojados produce mucho cansancio. El mal tiempo puede causar condiciones peligrosas, como superficies resbaladizas.
- Preste atención a las personas, objetos y situaciones que puedan impedir el funcionamiento seguro del producto.
- Tenga cuidado con los posibles obstáculos, como raíces, piedras, ramas, hoyos y zanjas. El césped crecido puede esconder obstáculos.
- Cortar el césped en pendientes puede resultar peligroso. No utilice el producto en pendientes de más de 15°.
- Utilice el producto a lo largo de las laderas de las pendientes. No se desplace hacia arriba y hacia abajo.
- Tenga cuidado cuando se acerque a esquinas y objetos escondidos que puedan bloquear su campo de visión.

Seguridad en el trabajo



ADVERTENCIA: Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de utilizar el producto.

- Utilice este producto para cortar solamente césped. No está permitido utilizar el producto para otras tareas.
- Utilice el equipo de protección personal. Consulte la sección *Equipo de protección personal en la página 103*.
- Asegúrese de que saber cómo detener el motor rápidamente en caso de emergencia.
- Nunca arranque el motor en un espacio cerrado ni cerca de materiales inflamables. Los gases de

escape del motor están calientes y pueden contener chispas que pueden provocar un incendio.

- No utilice el producto a menos que la cuchilla y todas las cubiertas estén fijadas correctamente. Una cuchilla fijada incorrectamente puede soltarse y provocar daños personales.
- Asegúrese de que la cuchilla no golpea ningún objeto, como piedras y raíces. Esto puede causar daños a la cuchilla y doblar el eje del motor. Un eje doblado causa vibraciones excesivas y un riesgo muy alto de que la cuchilla se suelte.
- Si la cuchilla choca con algún objeto o si se producen vibraciones, pare el producto inmediatamente. Desconecte el cable de encendido de la bujía. Examine el producto para comprobar si presenta daños. Repare los daños o lleve el producto a un taller de servicio autorizado para realizar la reparación.
- No acople la maneta del freno del motor permanentemente al mango cuando el motor esté encendido.
- Ponga el producto en una superficie plana y estable, y arránquelo. Asegúrese de que la cuchilla no entre en contacto con el suelo u otros objetos.
- Manténgase siempre detrás del producto durante su uso.
- Mientras utilice el producto, mantenga todas las ruedas apoyadas en el suelo y las dos manos en el manillar. Mantenga alejados las manos y los pies de las cuchillas giratorias.
- No incline el producto con el motor en marcha.
- Tenga cuidado cuando tire del producto hacia atrás.
- Nunca levante el producto con el motor en marcha. Si tiene que levantar el producto, primero apague el motor y desconecte el cable de encendido de la bujía.
- No camine hacia atrás mientras utiliza el producto.
- Detenga el motor cuando se desplace por áreas sin hierba, por ejemplo, caminos de grava, piedra y asfalto.
- No corra con el producto con el motor en marcha. Camine siempre mientras utiliza el producto.
- Detenga el motor antes de cambiar la altura de corte. Nunca realice ajustes con el motor en marcha.
- No deje el producto desatendido con el motor en marcha. Pare el motor y asegúrese de que el equipo de corte no gire.

Instrucciones de seguridad para el funcionamiento

Equipo de protección personal



ADVERTENCIA: Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de utilizar el producto.

- El equipo de protección personal no elimina completamente el riesgo de lesiones, pero reduce la

gravedad de las lesiones en caso de accidente. Deje que el distribuidor le ayude a seleccionar el equipo adecuado.

- Utilice protectores auriculares si el nivel de ruido es superior a 85 dB.
- Utilice botas o zapatos de trabajo antideslizantes. No utilice calzado abierto ni vaya descalzo.
- Utilice pantalones largos gruesos.
- Utilice guantes protectores cuando sea necesario, por ejemplo, para el montaje, inspección o limpieza del equipo de corte.

Dispositivos de seguridad en el producto



ADVERTENCIA: Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de utilizar el producto.

- No utilice ningún producto con dispositivos de seguridad dañados o que no funcionen correctamente.
- Realice una comprobación de los dispositivos de seguridad con frecuencia. Si los dispositivos de seguridad están dañados o no funcionan correctamente, póngase en contacto con su taller de servicio Husqvarna.
- No haga ninguna modificación en los dispositivos de seguridad.

Comprobación de la cubierta del equipo de corte

La cubierta del equipo de corte disminuye las vibraciones en el producto y el riesgo de lesiones provocadas por la cuchilla.

- Examine la cubierta de corte para asegurarse de que no haya daños como, por ejemplo, grietas.

Batería (LB 244E)



ADVERTENCIA: Una batería dañada disminuye la seguridad del producto. Utilice siempre una batería homologada por el fabricante.

La batería suministra energía al arranque eléctrico y sirve como dispositivo de seguridad que impide el arranque accidental. Retire la batería cuando no utilice el producto y cuando lo deje sin supervisión.

Comprobación de la maneta de freno del motor

La maneta del freno del motor detiene el motor. Cuando se suelta la maneta del freno del motor, el motor se para.

- Arranque el motor y, a continuación, suelte la maneta de freno. Si el motor no se detiene en 3 segundos, lleve el producto a un taller de servicio Husqvarna autorizado para realizar el ajuste del freno del motor. (Fig. 19)

Silenciador

El silenciador mantiene al mínimo los niveles de ruido y aparta los gases de escape del usuario.

No utilice el producto si el silenciador no está instalado o está dañado. Un silenciador dañado aumenta el nivel de ruido y el riesgo de incendio.



ADVERTENCIA: El silenciador se calienta mucho durante el uso y también cuando el motor se encuentra al ralentí. Tenga cuidado cuando se encuentre cerca de materiales o gases inflamables para evitar incendios.

Comprobación del silenciador

- Examine el silenciador con frecuencia para asegurarse de que está montado correctamente y que no está dañado.

Seguridad en el uso del combustible



ADVERTENCIA: Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de utilizar el producto.

- No arranque el producto si está manchado de combustible o aceite del motor. Limpie el combustible o aceite y deje secar el producto.
- Si derrama combustible sobre la ropa, cámbiese inmediatamente.
- Evite el contacto con el combustible; puede provocarle lesiones. Si el combustible entra en contacto con la piel, lávese con agua y jabón.
- No arranque el motor si el producto tiene una fuga. Compruebe frecuentemente si hay fugas en el motor.
- Tenga cuidado con el combustible. El combustible es inflamable y sus gases son explosivos, por lo que puede provocar lesiones o la muerte.
- No inhale los vapores del combustible, ya que pueden causar lesiones. Asegúrese de que existe suficiente ventilación.
- No fume cerca del combustible o el motor.
- No coloque objetos calientes cerca del combustible o el motor.
- No añada combustible con el motor en marcha.
- Asegúrese de que el motor esté frío antes de repostar.
- Antes de repostar, abra la tapa del depósito de combustible lentamente y deje salir con cuidado el exceso de presión.
- No añada combustible al motor en interiores. Una circulación de aire insuficiente puede causar lesiones o la muerte por asfixia o inhalación de monóxido de carbono.
- Apriete completamente el tapón del depósito de combustible. Si el tapón del depósito de combustible no se aprieta, existe riesgo de incendio.

- Antes de arrancar el producto, llévelo a 3 m (10 pies) de distancia como mínimo del punto en el que llenó el depósito.
- No llene el depósito de combustible por completo. El calor hace que el combustible se expanda. Deje espacio libre en la parte superior del depósito de combustible.
- Nunca guarde una máquina con combustible en el depósito dentro de una habitación en la que haya fuentes de ignición como calentadores de agua, estufas o secadoras de ropa. Deje que el motor se enfríe antes de guardar la máquina en un sitio cerrado.

Instrucciones de seguridad para el mantenimiento



ADVERTENCIA: Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de utilizar el producto.

- Los gases de escape del motor contienen monóxido de carbono, que es un gas inodoro, tóxico y muy peligroso. No arranque el motor en interiores ni en espacios cerrados.

- Antes de realizar el mantenimiento del producto, detenga el motor y desconecte el cable de encendido de la bujía. En el modelo LB 244E, extraiga también la batería.
- Utilice guantes protectores cuando realice el mantenimiento del equipo de corte. La cuchilla está muy afilada y se pueden producir cortes con mucha facilidad.
- Los accesorios y modificaciones en el producto que no estén aprobados por el fabricante pueden causar daños graves o la muerte. No modifique el producto. Utilice siempre accesorios autorizados por el fabricante.
- Si el mantenimiento no se realiza correctamente y de forma regular, aumenta el riesgo de lesiones y daños en el producto.
- Realice únicamente las tareas de mantenimiento que se indican en este manual del propietario. Todos los demás trabajos de mantenimiento deben llevarse a cabo en un taller de servicio Husqvarna autorizado.
- Lleve el producto a un taller de servicio Husqvarna autorizado para realizar el mantenimiento de forma regular.
- Cambie las piezas dañadas, desgastadas o rotas.

Montaje

Introducción



ADVERTENCIA: Antes de montar el producto, debe leer y entender el capítulo sobre seguridad.



ADVERTENCIA: Retire el cable de la bujía antes de montar el producto.

Montaje del manillar

1. Tire de la palanca hacia atrás hasta que esté en la posición final. (Fig. 20)

2. Apriete las palomillas del manillar. (Fig. 21)

Regulación de la altura del manillar

1. Asegúrese de que la palanca de ajuste de altura esté en la ranura. Si la palanca de ajuste de altura no está en la ranura, presiónela hacia abajo con el pie. (Fig. 22)
2. Presione la palanca de ajuste de altura con el pie.
3. Coloque el manillar en la posición correcta y suéltelo. (Fig. 23)

Funcionamiento

Introducción



ADVERTENCIA: Antes de utilizar el producto, debe leer y entender el capítulo sobre seguridad.

Husqvarna Connect

Husqvarna Connect es una aplicación gratuita para su dispositivo móvil. La aplicación Husqvarna Connect proporciona más funciones para su producto Husqvarna:

- Información ampliada sobre el producto.
- Información y asistencia sobre piezas y mantenimiento de productos.

Para empezar a utilizar Husqvarna Connect

1. Descargue la aplicación Husqvarna Connect en su dispositivo móvil.
2. Registre una cuenta en la aplicación Husqvarna Connect.
3. Siga las instrucciones de la aplicación Husqvarna Connect para conectarse y registrar el producto.

Antes de utilizar el producto

1. Lea detenidamente el manual de usuario y asegúrese de que entiende las instrucciones.
2. Examine el equipo de corte para asegurarse de que está conectado y ajustado correctamente. Consulte la sección *Para inspeccionar el equipo de corte en la página 108*.
3. Compruebe el nivel de aceite de motor y repóngalo en caso necesario. Consulte la sección *Comprobación del nivel de aceite en la página 109*.
4. Llene el depósito de combustible. Consulte la sección *Repostaje de combustible en la página 106*.

Repostaje de combustible

Si puede, utilice gasolina con bajas emisiones/alquilatos. Si no puede utilizar gasolina con bajas emisiones/alquilatos, utilice una gasolina sin plomo o gasolina con plomo de buena calidad con un octanaje no inferior a 91.



PRECAUCIÓN: No utilice gasolina con un octanaje inferior a 91 octanos RON. Esto puede provocar daños en el producto.



PRECAUCIÓN: Cambie el filtro de combustible una vez al año o más a menudo si fuera necesario. Puede adquirir un nuevo filtro de combustible a través de su distribuidor Husqvarna.



PRECAUCIÓN: Pare siempre el motor antes de añadir combustible.



PRECAUCIÓN: No utilice líquidos de arranque presurizados.

1. Abra el tapón del depósito de combustible lentamente para liberar la presión.
2. Llene el depósito lentamente con una lata de combustible. Si derrama combustible, límpielo con un paño y deje que el combustible restante se seque. (Fig. 24)
3. Limpie la zona alrededor del tapón del depósito de combustible.
4. Apriete completamente el tapón del depósito de combustible. Si el tapón del depósito de combustible no se aprieta, existe riesgo de incendio.
5. Antes de arrancar el producto, llévelo a 3 m (10 pies) de distancia como mínimo del punto en el que llenó el depósito.

Ajuste del producto en la posición de funcionamiento

1. Monte el manillar. Consulte *Montaje del manillar en la página 105*.
2. Regule la altura del manillar. Consulte *Regulación de la altura del manillar en la página 105*.



PRECAUCIÓN: Asegúrese de que los cables no estén demasiado tensos. Una tensión excesiva puede provocar daños en el cable si el manillar se pliega en la posición de transporte.



ADVERTENCIA: No utilice el producto si el manillar no está completamente desplegado y colocado en la posición de altura correspondiente. Consulte *Regulación de la altura del manillar en la página 105*.

Ajuste de la altura de corte

La altura de corte puede ajustarse en 6 posiciones diferentes.

1. Pare el motor.
2. Mueva la palanca de altura de corte hacia atrás para aumentar la altura de corte. (Fig. 25)
3. Mueva la palanca de altura de corte hacia delante para reducir la altura de corte.



PRECAUCIÓN: No ajuste una altura de corte demasiado baja. Las cuchillas pueden golpear el suelo si la superficie del césped no está nivelada.

Arranque del producto

- Asegúrese de que el cable de encendido está conectado a la bujía.

Arranque manual (LB 144)

1. Permanezca detrás del producto.
2. Sujete la palanca del freno del motor contra la parte superior del manillar. (Fig. 26)
3. Sostenga la empuñadura de arranque con la mano derecha.
4. Tire lentamente de la cuerda de arranque hasta sentir cierta resistencia.
5. Tire con fuerza para arrancar el motor.



ADVERTENCIA: No se enrolle la cuerda de arranque alrededor de la mano.

Arranque eléctrico (LB 244E)

1. Asegúrese de que la batería está cargada. Consulte *Mantenimiento de la batería (LB 244E)* en la página 110.
2. Conecte la batería al motor. La batería quedará fija en su posición cuando oiga un clic. (Fig. 27)
3. Permanezca detrás del producto y sujete la maneta del freno del motor (A) contra la parte superior del manillar. (Fig. 28)
4. Mantenga pulsado el botón de arranque eléctrico (B) de 3 a 5 segundos. El motor arranca.

Nota: Si el motor no arranca, espere 1 minuto e inténtelo de nuevo.

Para detener el producto

- Para detener el motor, suelte la maneta del freno del motor.

Extracción de la batería (LB 244E)

Para evitar el arranque accidental del motor, quite la batería cuando el producto no esté en funcionamiento.

- Pulse el botón de bloqueo (A) y tire de la batería. (Fig. 29)

Para obtener un buen resultado

- Use siempre una cuchilla afilada. Un cuchilla roma proporciona un resultado irregular y la superficie de corte de la hierba adquiere un tono amarillo. Una cuchilla afilada también utiliza menos energía que una cuchilla roma.
- No corte más de $\frac{1}{3}$ de la longitud del césped. Corte primero con una altura de corte alta. Examine el resultado y baje la altura de corte al nivel que corresponda. Si la hierba está muy larga, vaya despacio y corte dos veces si es necesario.
- Corte en direcciones distintas cada vez para evitar crear rayas en el césped.
- Mantenga limpia la cubierta del equipo de corte. La acumulación de hierba y suciedad en el interior de esta cubierta puede reducir el resultado del corte. Consulte la sección *Para limpiar la superficie interior de la cubierta de corte* en la página 108.

Mantenimiento

Introducción



ADVERTENCIA: Antes de realizar cualquier trabajo de mantenimiento, debe leer y entender el capítulo sobre seguridad.

Para todos los trabajos de mantenimiento y reparación del producto, es necesario realizar una formación especial. Husqvarna garantiza que los trabajos de mantenimiento y reparación sean realizados por profesionales. Si su distribuidor no es un taller de servicio, pídale información sobre el taller de servicio más cercano.

Para obtener información detallada, consulte www.husqvarna.com.

Programa de mantenimiento



PRECAUCIÓN: Asegúrese de que el filtro de aire esté hacia arriba y no contra el suelo cuando incline el producto. Podría dañar el motor.



PRECAUCIÓN: En los modelos con arranque eléctrico, extraiga la batería antes de realizar tareas de mantenimiento, reparar el producto o limpiarlo.

Los intervalos de mantenimiento se calculan a partir del uso diario del producto. Los intervalos cambian si el producto no se utiliza a diario.

Para las tareas de mantenimiento identificadas con un asterisco (*), consulte las instrucciones de *Dispositivos de seguridad en el producto* en la página 104.

Mantenimiento	Diario	Mensual-mente	Cada tempo-rada
Realice una inspección general	X		
Compruebe el nivel de aceite	X		

Mantenimiento	Diario	Mensual-mente	Cada tempo-rada
Cambie el aceite (la primera vez a las 5 horas de uso; después, cada 50 horas de uso) ⁴³			X
Limpie el producto	X		
Limpie el área alrededor de la palanca de ajuste de altura del manillar	X		
Inspeccione el equipo de corte	X		
Examine la cubierta de corte *	X		
Inspeccione la maneta del freno del motor*	X		
Inspeccione el silenciador*		X	
Examine la bujía. Limpie o sustituya la bujía si fuese necesario			X
Examine el filtro de aire	X		
Limpie el filtro de aire ⁴⁴		X	
Sustituya el filtro de aire			X
Inspeccione el sistema de combustible			X
Limpie las aletas de refrigeración del cilindro		X	

Para realizar una inspección general

- Asegúrese de que todas las tuercas y los tornillos del producto estén apretados correctamente.

Para limpiar el producto externamente

- Use un cepillo para retirar las hojas, la hierba y la suciedad.
- Asegúrese de que la toma de aire de la parte superior del motor no esté obstruida.
- No utilice un equipo de limpieza a alta presión para limpiar el producto.
- Si utiliza agua para limpiar el producto, no dirija el chorro directamente sobre el motor.

Limpieza del área alrededor de la palanca de ajuste de altura del manillar

- Use un cepillo para retirar las hojas, la hierba y la suciedad.
(Fig. 30)

Para limpiar la superficie interior de la cubierta de corte

- Vacíe el depósito de combustible.

- Incline el producto. Asegúrese de que la bujía apunte hacia arriba.



PRECAUCIÓN: Si el producto se pone con el filtro de aire hacia abajo, el motor puede dañarse.

- Limpie la superficie interior de la cubierta de corte con una manguera de agua.

Para inspeccionar el equipo de corte



ADVERTENCIA: Para evitar el arranque accidental, desconecte el cable de encendido de la bujía.



ADVERTENCIA: Utilice guantes protectores cuando realice el mantenimiento del equipo de corte. La cuchilla está muy afilada y se pueden producir cortes con mucha facilidad.

- Inspeccione el equipo de corte para comprobar si presenta daños o grietas. Sustituya siempre un equipo de corte dañado.
- Inspeccione la cuchilla para comprobar si está dañada o roma.

⁴³ Si se utiliza el producto con una carga pesada o a temperaturas elevadas, sustituya el aceite del motor cada 25 horas.

⁴⁴ Limpiar con mayor frecuencia en condiciones polvorrientas o cuando haya residuos en el aire. Si está muy sucio, sustituya el filtro de aire.

Nota: Después de afilar la cuchilla, es necesario equilibrarla. El afilado, la sustitución y el equilibrado de la cuchilla deben realizarse en un centro de servicio. Si choca con un obstáculo que haga que el producto se pare, sustituya la cuchilla dañada. Lleve el producto a un centro de servicio, donde estimarán si la cuchilla puede afilarse o debe sustituirse.

Sustitución de la cuchilla

1. Bloquee la cuchilla con un bloque de madera. (Fig. 31)
2. Retire el tornillo y la arandela de presión de la cuchilla.
3. Extraiga la cuchilla.
4. Examine el soporte de la cuchilla y el tornillo de la cuchilla para comprobar si presentan daños.
5. Inspeccione el eje del motor para asegurarse de que no está doblado.
6. Cuando instale la nueva cuchilla, colóquela con los extremos en ángulo en dirección a la cubierta del equipo de corte. (Fig. 32)
7. Asegúrese de que la cuchilla quede alineada con el centro del eje del motor.
8. Bloquee la cuchilla con un bloque de madera. Coloque la arandela de presión, y apriete el tornillo y la arandela a un par de 44-46 Nm. (Fig. 33)
9. Mueva la cuchilla en distintas direcciones manualmente y compruebe que gira libremente.



ADVERTENCIA: Utilice guantes de protección de alta resistencia. La cuchilla está muy afilada y se pueden producir cortes con mucha facilidad.

10. Arranque el producto para hacer una prueba de la cuchilla. Si la cuchilla no está correctamente fijada, se producirán vibraciones en el producto o el resultado del corte no será satisfactorio.

Comprobación del nivel de aceite



PRECAUCIÓN: Un nivel de aceite demasiado bajo puede causar daños en el motor. Compruebe el nivel de aceite antes de arrancar el producto.

1. Coloque el producto sobre una superficie nivelada.
2. Retire el tapón del depósito de aceite y la varilla de nivel acoplada.
3. Limpie el aceite de la varilla de nivel de aceite.
4. Introduzca la varilla de nivel totalmente en el interior del depósito de aceite.
 - a) En el LB 144, no coloque el tapón del depósito de aceite.

- b) En el LB 244E, coloque el tapón del depósito de aceite.

5. Retire el tapón del depósito de aceite y la varilla de nivel.
6. Compruebe el nivel de aceite que indica la varilla.
7. Si el nivel de aceite es bajo, rellene el depósito con aceite de motor y vuelva a comprobar el nivel. (Fig. 34)

Nota: Utilice un embudo para evitar derrames.

8. Una vez que el nivel de aceite sea el adecuado, coloque el tapón del depósito de aceite.

Sustitución del aceite del motor



ADVERTENCIA: El aceite del motor está muy caliente inmediatamente después de apagar el motor. Deje que el motor se enfríe antes de vaciar el aceite del motor. Si derrama aceite del motor y entra en contacto con la piel, lávese con agua y jabón.

(Fig. 35)

1. Ponga el producto en funcionamiento hasta que el depósito de combustible se vacíe.
2. Quite el cable de encendido de la bujía.
3. Retire el tapón del depósito de aceite y la varilla de nivel acoplada.
4. Coloque un recipiente debajo del producto para recoger el aceite del motor.
5. Inclíne el producto y drene el aceite del motor del depósito de aceite con una bomba de aceite (accesorio).
6. Llene el depósito con aceite de motor nuevo del tipo recomendado en *Datos técnicos en la página 114*.
7. Compruebe el nivel de aceite. Consulte *Comprobación del nivel de aceite en la página 109*.
8. Una vez que el nivel de aceite sea el adecuado, coloque el tapón del depósito de aceite.

Filtro de aire

Un filtro de aire sucio puede provocar daños en el motor o que este no funcione correctamente. En condiciones polvorrientas, realice el mantenimiento del filtro de aire con mayor frecuencia. Consulte *Programa de mantenimiento en la página 107* para obtener información sobre cuándo cambiar el filtro de aire.

Nota: Sustituya siempre el filtro de aire si está dañado.

Extracción e instalación del filtro de aire (LB 244E)



ADVERTENCIA: Utilice guantes protectores.

1. Presione las fijaciones de la tapa del filtro de aire.
2. Retire con cuidado la tapa del filtro de aire (A) del motor.
3. Retire el filtro de aire (B). (Fig. 36)
4. Compruebe si el filtro de aire está dañado. Sustituya el filtro de aire si está dañado.
5. Limpie y examine el filtro de aire. Consulte la sección *Limpieza del filtro de aire (LB 244E)* en la página 110.
6. Para el montaje, efectúe el mismo procedimiento en el orden inverso.

Limpieza del filtro de aire (LB 244E)

Un filtro de aire sucio puede provocar daños en el motor o que este no funcione correctamente. En condiciones de trabajo con mucho polvo, realice el mantenimiento del filtro de aire con más frecuencia.

Consulte *Programa de mantenimiento* en la página 107 para obtener información sobre cuándo cambiar el filtro de aire.

1. Retire la cubierta del filtro de aire y extraiga el filtro de aire.
2. Limpie el filtro golpeándolo suavemente contra una superficie plana. Para limpiar el filtro, no utilice nunca disolventes con petróleo, como el queroseno, ni aire comprimido.

Nota: Los filtros de aire utilizados durante mucho tiempo no se pueden limpiar por completo. Sustituya el filtro de aire con regularidad. Un filtro de aire dañado debe cambiarse siempre.

3. Cuando monte el filtro de aire, asegúrese de que quede totalmente sellado en su soporte.

Limpieza de los filtros de espuma (LB 144)



PRECAUCIÓN: No arranque el motor sin el filtro de aire instalado. El desgaste del motor aumenta si el aire está sucio.

1. Retire la cubierta del filtro de aire (A). (Fig. 37)
2. Saque los filtros de espuma (B).



PRECAUCIÓN: Examine los filtros de espuma en busca de daños o desgaste. Sustituya todos los filtros de espuma dañados.

3. Limpie los filtros de espuma con agua y jabón.

4. Enjuague los filtros de espuma con agua limpia.
5. Escurra el agua de los filtros de espuma y deje que se sequen.



PRECAUCIÓN: No utilice aire comprimido. Esto puede provocar daños en los filtros de espuma.

6. Lubrique los filtros de espuma plástica con aceite de motor.
7. Frote los filtros de espuma plástica con un paño limpio para retirar el aceite sobrante.
8. Instale los filtros de espuma. Asegúrese de que los filtros de espuma sellen completamente contra el soporte del filtro de aire.
9. Instale la cubierta del filtro de aire.

Mantenimiento de la batería (LB 244E)

La batería no requiere mantenimiento. El mantenimiento de la batería debe realizarlo exclusivamente un técnico de servicio autorizado.

Uso de la batería por primera vez (LB 244E)



PRECAUCIÓN: No deje que la batería se descargue. Si la batería se descarga, puede resultar dañada.

Antes de utilizar el dispositivo por primera vez, debe cargar la batería.

1. Conecte el cargador de batería a la batería; consulte *Carga de la batería (LB 244E)* en la página 110.
2. Espere hasta que al menos un LED verde se ilumine.
3. Conecte la batería al motor; consulte *Arranque eléctrico (LB 244E)* en la página 107.

Carga de la batería (LB 244E)

Si la batería tiene solo un indicador encendido o no tiene ninguno, es necesario cargarla. Una batería descargada se carga por completo en dos horas. Cargar la batería durante menos tiempo no causa daños en ella.

1. Conecte el cargador de batería a la batería. (Fig. 38)
2. Conecte el cargador de batería a una toma de corriente (100-240 V, 50-60 Hz).
3. Desenchufe primero el cargador de la toma de corriente y, a continuación, desconecte el cargador de la batería.

Estado de carga de la batería

Indicadores LED de la batería	Estado
EI LED 1 parpadea en rojo.	1 %-9 %
EI LED 1 está rojo fijo.	10 %-32 %

Indicadores LED de la batería	Estado
EL LED 1 está verde y el LED 2 está rojo.	33 %-54 %
Los LED 1 y 2 están verdes y el LED 3 está rojo.	55 %-77 %
Los LED 1, 2 y 3 están verdes y el LED 4 está rojo.	78 %-100 %

Indicador luminoso del cargador	Estado
Luz roja fija	La batería se está cargando.
Luz verde fija	La batería está completamente cargada.

Mantenimiento de la bujía



PRECAUCIÓN: Utilice siempre el tipo de bujía recomendado. El uso de un tipo de bujía incorrecto puede causar averías en el producto.

- Examine la bujía si el motor tiene poca potencia, no es fácil de arrancar o no funciona correctamente al régimen de ralentí.
- Para reducir la suciedad en los electrodos de la bujía, siga estas instrucciones:
 - Asegúrese de que el régimen de ralentí está bien ajustado.
 - Asegúrese de que la mezcla de combustible sea correcta.
 - Asegúrese de que el filtro de aire esté limpio.
- Si la bujía está sucia, límpiela y asegúrese de que la distancia entre los electrodos sea la correcta, consulte *Datos técnicos en la página 114*. (Fig. 39)
- Sustituya la bujía si fuese necesario.

Para inspeccionar el sistema de combustible

- Examine el tapón del depósito de combustible y la junta del tapón para comprobar que no presenten daños.

- Examine la manguera de combustible para asegurarse de que no haya fugas. Si la manguera de combustible está dañada, lleve el producto a un taller de servicio para sustituirla.

Vaciado del depósito de combustible

- Coloque un recipiente debajo del depósito de combustible.
- Extraiga el tapón del depósito de combustible.
- Presione las presillas de la manguera de combustible contra el carburador.
- Retire la manguera de combustible del carburador.
- Coloque la manguera del depósito de combustible en el recipiente y retire las presillas de la manguera.
- Incline el producto para vaciar el combustible en el recipiente.

Sustitución del filtro de combustible



ADVERTENCIA: Utilice guantes protectores.

- Vacíe el depósito de combustible.
- Aleje la presilla de la manguera del depósito de combustible. (Fig. 40)
- Retire la manguera de combustible del depósito de combustible. Puede producirse una pequeña fuga de combustible. (Fig. 41)
- Retire el filtro del depósito de combustible. (Fig. 42)
- Coloque un filtro de combustible nuevo en el depósito.
- Conecte la manguera de combustible al depósito de combustible.
- Coloque la presilla de la manguera en su posición contra el depósito de combustible.

Resolución de problemas del motor

Problema	Causa posible	Solución
El motor no arranca.	El cable de encendido no está conectado correctamente.	Conecte el cable de encendido a la bujía.
	El depósito de combustible está vacío.	Llene el depósito de combustible con el tipo de combustible adecuado.
	El combustible es antiguo.	Drene el depósito de combustible y el carburador. Reposte con gasolina nueva.
	Hay suciedad en el carburador o la tubería de combustible.	Limpie el carburador, la tubería de combustible o ambos.
	La bujía está dañada.	Ajuste la distancia entre los electrodos y limpie o sustituya la bujía.
	Hay combustible en la bujía.	Limpie la bujía.
El motor no para.	El mecanismo de parada no funciona correctamente.	Desconecte el cable de encendido de la bujía. Lleve el producto a un taller de servicio autorizado para su reparación.
El motor no funciona correctamente.	El cable de encendido no está conectado correctamente.	Conecte el cable de encendido a la bujía.
	Hay suciedad en la tubería de combustible o el combustible ha caducado.	Limpie la tubería de combustible. Llene el depósito de combustible con combustible nuevo del tipo correcto.
	Hay una obstrucción en el tapón del depósito de combustible.	Limpie el tapón del depósito de combustible.
	Hay agua o suciedad en el sistema de combustible.	Vacíe el depósito de combustible. Llene el depósito de combustible con combustible nuevo del tipo correcto.
	El filtro de aire está sucio.	Limpie el filtro de aire.
	Es necesario ajustar el carburador.	Lleve el carburador a un taller de servicio para que lo ajusten.
El motor se calienta demasiado.	El nivel de aceite del motor es demasiado bajo.	Reponga con aceite de motor.
	El caudal de aire no es suficiente.	Limpie el filtro de aire y la carcasa del filtro de aire.
	Es necesario ajustar el carburador.	Lleve el carburador a un taller de servicio para que lo ajusten.
Se produce un fallo de encendido en el motor cuando funciona a régimen alto.	La distancia entre los electrodos de la bujía es demasiado corta.	Ajuste la distancia entre los electrodos.

Problema	Causa posible	Solución
El motor emite ruidos extraños con una carga normal.	Tipo de gasolina incorrecto.	Drene el depósito de combustible y el carburador. Reposte con gasolina nueva. Consulte <i>Para inspeccionar el sistema de combustible en la página 111</i> . Si el problema persiste, póngase en contacto con su taller de servicio más cercano.
El motor no funciona correctamente al ralentí.	La bujía está sucia o defectuosa, o la distancia entre los electrodos es demasiado grande.	Ajuste la distancia entre los electrodos o sustituya la bujía.
	Es necesario ajustar el carburador.	Ajuste el carburador.
	El filtro de aire está sucio.	Limpie el filtro de aire.

Transporte, almacenamiento y eliminación

Transporte y almacenamiento

- Para el transporte y almacenamiento del producto y del combustible, asegúrese de que no haya fugas ni humos. Las chispas o llamas abiertas, por ejemplo, de dispositivos eléctricos o calderas, pueden producir un incendio.
- Use siempre recipientes homologados para el transporte y almacenamiento de combustible.
- Vacíe el depósito de combustible antes de poner el producto en almacenamiento durante un largo periodo de tiempo. Deseche el combustible en una ubicación adecuada para su eliminación.
- Asegure el producto durante el transporte para evitar daños y accidentes.
- Mantenga el producto en un área cerrada para impedir el acceso a niños o personas no autorizadas.
- Mantenga el producto en un lugar seco y al abrigo de las heladas.

Ajuste del producto en la posición de transporte

1. Afloje las palomillas del manillar. (Fig. 43)
2. Despliegue la parte superior del manillar hacia delante hasta que alcance la posición final. (Fig. 44)

Transporte y almacenamiento de la batería y el cargador

- No extraiga la batería hasta que el producto esté parado y frío. Para retirar la batería, mantenga pulsado el botón de la parte superior de esta y extraígalas de su alojamiento.

- Si el tiempo de almacenamiento va a superar los 30 días, cargue la batería hasta que tenga más de 3 luces verdes.
- Cargue la batería cada tres meses para evitar que se dañe.
- La batería y el cargador deben guardarse a una temperatura de entre 5 °C y 40 °C. Temperaturas más altas o fuentes de calor como el fuego pueden dañar la batería.
- No desmonte la batería.
- No sumerja la batería en agua. Guarde la batería en un lugar seco y fresco, con una ventilación adecuada.
- Si la batería huele, se calienta o si el calor provoca deformaciones durante su funcionamiento, almacenamiento o carga, extraígalas y no la utilice.
- Asegúrese de que la batería o el cargador están sujetos durante el transporte para evitar daños.
- Asegúrese de que el cargador de la batería no se caliente demasiado.

Eliminación

- Respete los requisitos de reciclaje locales y las normas aplicables.
- Deseche todos los productos químicos, como el aceite de motor o el anticongelante, en un centro de servicio o una ubicación adecuada para su eliminación.
- Cuando ya no use el producto, envíelo a un distribuidor Husqvarna o deséchelo en un punto de reciclaje.
- Deseche la batería en un centro de servicio o déjela en unas instalaciones para residuos que recoja baterías agotadas.

Datos técnicos

Datos técnicos

	LB 144	LB 244E
Motor		
Marca	Husqvarna	Husqvarna
Modelo	HS 123A	HS 139AE
Tipo de motor	Monocilíndrico, 4 tiempos, refrigeración forzada por aire, OHV	Monocilíndrico, 4 tiempos, refrigeración forzada por aire, OHV
Cilindrada, cm ³	123	139
Régimen del motor - nominal, rpm	3000/min.	2900/min.
Potencia nominal del motor, kW ⁴⁵	1,95	2,2
Sistema de encendido		
Bujía	Husqvarna HQT-7	Husqvarna HQT-7
Distancia entre los electrodos, mm	0,7-0,8	0,7-0,8
Sistema de combustible y lubricación		
Tipo de lubricación del motor	Salpicadura	Salpicadura
Capacidad del depósito de combustible, l	0,9	0,9
Capacidad del depósito de aceite, litros	0,5	0,5
Aceite del motor ⁴⁶	Husqvarna SAE 30, Husqvarna SAE 5W-30 sintético, Husqvarna SAE 10W-40	Husqvarna SAE 30, Husqvarna SAE 5W-30 sintético, Husqvarna SAE 10W-40
Peso		
Con los depósitos vacíos, kg	22	23,5
Emisiones de ruido ⁴⁷		
Nivel de potencia acústica medido, dB(A)	91	92
Nivel de potencia acústica garantizado L _{WA} dB(A)	94	94

⁴⁵ La potencia nominal del motor indicada es la potencia neta media (al régimen especificado) de un motor de producción típico para el modelo de motor conforme a la norma SAE J1349/ISO1585. Los motores fabricados en serie podrían presentar valores diferentes. La potencia de salida real del motor instalado en el producto final dependerá de la velocidad de funcionamiento, las condiciones medioambientales y otros valores.

⁴⁶ Utilice aceite de motor de calidad API SJ o superior. Si utiliza aceite SAE-30 a una temperatura inferior a +5 °C, existe el riesgo de que el motor no se lubrique correctamente. Esto puede ocasionar daños en el motor. Consulte la sección *Sustitución del aceite del motor en la página 109* para saber cuál es el aceite correcto para temperaturas bajas. Consulte la tabla de los valores de viscosidad en el manual del motor (si se incluye) y seleccione la mejor viscosidad según la temperatura ambiente prevista.

⁴⁷ Emisiones sonoras en el entorno medidas como potencia acústica (L_{WA}) según la directiva 2000/14/CE.

	LB 144	LB 244E
Niveles acústicos ⁴⁸		
Nivel de presión sonora en el oído del usuario, dB(A)	79	80
Niveles de vibración ⁴⁹		
Vibraciones en la parte superior del manillar, m/s ²	7,6	6,0
Equipo de corte		
Altura de corte, mm	25-75	25-75
Anchura de corte, mm	440	440
Sistema de corte	BioClip®	BioClip®
Cuchilla estándar	Triturador 5464584-10	Triturador 5464584-10
Sistema de arranque		
Mecanismo de arranque eléctrico	No	Sí
Batería	-	Ion-litio, 10,8 V/15,7 Wh

⁴⁸ Los datos referidos del nivel de presión sonora tienen una dispersión estadística habitual (desviación típica) de 1,2 dB (A).

⁴⁹ Los datos referidos del nivel de vibración poseen una dispersión estadística habitual (desviación típica) de 0,2 m/s².

Declaración de conformidad

Declaración de conformidad CE

Nosotros, **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna (Suecia), tel. +46-36-146500, declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que el producto:

Descripción	Cortacésped
Marca	Husqvarna
Tipo/Modelo	LB 144, LB 244E
Identificación	Números de serie a partir del año 2023

Cumple las siguientes directivas y normas de la UE:

Norma	Descripción
2006/42/CE	"relativa a las máquinas"
2014/30/UE	"relativa a la compatibilidad electromagnética"
2000/14/CE	"relativa a las emisiones sonoras en el entorno"
2011/65/UE	"relativa a restricciones de utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos"

Y que se aplican las especificaciones técnicas o los estándares siguientes: EN ISO 5395-1:2013+A1:2018, EN ISO 5395-2:2013+A1:2016+A2:2017, EN IEC 63000:2018, EN ISO 14982:2009

Organismo notificado: 0404, SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden ha certificado la conformidad con la Directiva del Consejo 2000/14/CE, Procedimiento de evaluación de conformidad: Anexo VI.

Para obtener información respecto a las emisiones sonoras, consulte *Datos técnicos en la página 114*.

Huskvarna, 2023-09-18



Claes Losdal, director de desarrollo/productos para jardín de Husqvarna AB

Responsable de la documentación técnica

